

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 956/2006 НА КОМИСИЯТА

от 28 юни 2006 година

за изменение на Регламент (ЕИО) № 94/92 по отношение списъка на третите страни, от които трябва да произхождат определени земеделски продукти, получени чрез биологично производство, за да бъдат търгувани в рамките на Общността

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета от 24 юни 1991 г. относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото означаване върху земеделските продукти и храни¹, и по-специално член 11, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

(1) Списъкът на третите страни, от които определени земеделски продукти, получени чрез метод на биологично производство трябва да произхождат с оглед да бъдат търгувани в рамките на Общността, и който е предвиден в член 11, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета (наричан по-долу „списъкът“) е посочен в приложението към Регламент (ЕИО) № 94/92 на Комисията от 14 януари 1992 г. относно установяване на подробни правила за прилагането на разпоредбите за вноса от трети страни страни, предвидени в Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото означаване върху земеделските продукти и храни².

(2) Някои земеделски продукти, внесени от Индия понастоящем се търгуват в Общността по силата на дерогацията, предвидена в член 11, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2092/91.

(3) Индия е представила искане пред Комисията да бъде включена в списъка. Тя е предоставила информацията, изискваща се по силата на член 2, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 94/92.

(4) Разглеждането на настоящата информация и последващото ѝ обсъждане с индийските власти са довели до заключението, че в тази страна правилата, регулиращи производството и инспектирането на земеделски продукти са еквивалентни на тези, предвидени в Регламент (ЕИО) № 2092/91.

⁽¹⁾ ОВ L 198, 22.7.1991 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 780/2006 на Комисията (ОВ L 137, 25.5.2006 г., стр. 9).

⁽²⁾ ОВ L 11, 17.1.1992 г., стр. 14. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 746/2004 (ОВ L 122, 26.4.2004 г., стр. 10).

(5) Както е предвидено в член 11, параграф 5 от Регламент (ЕИО) № 2092/91, Комисията е извършила проверка на място на правилата за производство и мерките за инспектиране, които се прилагат понастоящем в Индия.

(6) Времетраенето за включването на Коста Рика и Нова Зеландия в списъка изтича на 30 юни 2006 г. С оглед избягване на нарушаване на търговията, необходимо е да се продължи включването на тези страни в списъка за допълнителен период от време.

(7) Австралия е информирала Комисията, че един от инспектиращите органи е променил името си, а името на друг инспектиращ орган е било променено.

(8) Швейцария е поискала Комисията да промени условията на нейното включване в списъка в съответствие със Споразумението между Европейската общност и Швейцарската конфедерация за търговията със земеделски продукти³, одобрено с Решение 2002/309/ЕО на Съвета и на Комисията⁴, и по-специално с приложение 9 за биологично произведените земеделски продукти и храни към това Споразумение.

(9) Швейцария е предоставила информацията, изискваща се по силата на член 2, параграф 5 от Регламент (ЕИО) № 94/92. Разглеждането на представената информация е довело до заключението, че правилата са еквивалентни на тези, предвидени в законодателството на Общността.

(10) Нова Зеландия е информирала Комисията, че един от инспектиращите органи е променил името си.

(11) Следователно, Регламент (ЕИО) № 94/92 трябва да бъде съответно изменен.

(12) Мерките, предвидени в настоящия Регламент са в съответствие със становището на Комитета, създаден по силата на член 14 от Регламент (ЕИО) № 2092/91,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕИО) № 94/92 се изменя, като е предвидено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 юни 2006 година.

⁽³⁾ ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 132.

⁽⁴⁾ ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 1.

За Комисията:
Mariann FISCHER BOEL
лен на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент (ЕИО) № 94/92 се изменя, както следва:

1. В текста, отнасящ се до Австралия, точка 3 се заменя със следния текст:

„3. Инспектиращи органи:

- Australian Quarantine and Inspection Service (AQIS) - (Department of agriculture, Fisheries and Forestry))
- Bio-dynamic Research Institute (BDRI)
- Organic Growers of Australia Inc. (OGA)
- Organic Food Chain Pty Ltd (OFC)

- National Association of Sustainable Agriculture, Australia (NASAA)
- Australian Certified Organic Pty. Ltd.”

2. В текста, отнасящ се за Коста Рика, точка 5 се заменя със следния текст:

„5. Краен срок на включването: 30.6.2011 г.”

3. След текста, отнасящ се за Коста Рика, се добавя текст:

„ИНДИЯ

1. Продуктови категории:

а) непреработени семена за посев по смисъла на член 1, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 2092/91;

б) храни, съставени главно от една или повече съставки от растителен произход по смисъла на член 1, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕИО) № 2092/91.

2. Произход: продукти от категория 1а) и биологично отгледани съставки в продукти от категория 1б), които са отгледани в Индия.

3. Инспектиращи органи:

- BVQI (INDIA) Pvt. Ltd
- Ecocert SA (Indian Branch Office)
- IMO Control Private Limited

- Indian Organic Certification Agency (Indocert)
- International Resources for Fairer Trade
- Lacon Quality Certification Pvt. Ltd
- Natural Organic Certification Association
- OneCert Asia Agri Certification private Limited
- SGS India Pvt. Ltd.
- Skal International (India)
- Uttaranchal State Organic Certification Agency (USOCA).

4. Органи, издаващи сертификат: като в точка 3.

5. Продължителност на включването: 30.6.2009 г.”

4. Текстът, отнасящ се до Швейцария се изменя както следва:

а) Точка 1 се заменя със следния текст:

„1. Продуктови категории:

а) необработени семена за посев и непреработени животински продукти по смисъла на член 1, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 2092/91, с изключение на:

- продукти, произведени през периода на трансформация, предвиден в член 5, параграф 5) от същия регламент;

б) преработени земеделски посевни и животински продукти, предназначени за консумация от човека по смисъла на член 1, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕИО) № 2092/91, с изключение на:

- продукти, предвидени в член 5, параграф 5 от този регламент, съдържащи която и да е съставка от земеделски произход, произведена през периода на трансформация.”

б) Точка 3 се заменя със следния текст:

„3. Инспектиращи органи:

- Institut für Marktökologie (IMO)
- bio.inspecta AG
- Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS)
- Bio Test Agro (BTA).”

5. Текстът, отнасящ се за Нова Зеландия се изменя както следва:

а) Точка 3 се заменя със следния текст:

„3. Инспектиращи органи:

- AgriQuality
- BIO-GRO New Zealand- BIO-GRO Нова Зеландия”.

б) Точка 5 се заменя със следния текст:

„5. Продължителност на включването: 30.6.2011 г.”